

# குதுகுதுவெவிவெயினி

சென்னை லெளகிக சங்கத்தாரால் பரிபாலிக்கப்பட்டு வருகின்ற

வாராந்த திராவிட சுவக்கியான பத்திரிகை.

Vol. VI.—No. 19.]

MADRAS:—SUNDAY MAY, 8, 287. A. S.

[MONTHLY, 4 ANNAS.

சொல்லுக சொல்லப்பிற்தோர் சொலச் சொல்லி  
வெல்லுஞ் சொல்லின்மையறிந்து.—குறள்.

குறிப்புகள்.  
மதம் முதலிய,  
ஆத்தம்பரிசொசனை.

கொள்ளிவாய்ப்பிசாசு,  
இந்தவழக்கங்களைப்பற்றி,  
வர்தச்சமாணசங்கிரகம்.

## குறிப்புகள்.

**கடவுள் அன்புள்ளவர்.**—சென்னை வருவாந்தரசந்சையில் புதுவருவதின்ம சாயங்காலம் நானூற்று ஐந்துபேர் தீயிலெரிந்த மாண்டார்கள். அவர்கள் கிரிஸ்தவர்களல்லாமல் சாதேசவிக் கிரகாராதனைக்காரர்களாயிருந்தபடியால், அவர்களைக்காப்பாற்றும்பொருட்டுப் பிரவேசிக்கப் பராபரன் சித்தற்கொள்ளலிலையாக் குமென்று சுவக்கியானி நினைக்கிறான். ஆயினும் அந்தத் தனபத்திற்கு நியாயஞ்சொல்லவிக்கிரகாராதனைக்காரர்களுக்குவேறே வகையிருக்கிறது. சாதேசகும்புகளுக்குள் கிரிஸ்தவ சிறுபுத்தகங்களைக்கொடுத்து சங்கை தேவர்களை அவமதித்து அவர்களுக்குக் கோபமூட்டியதினாலே, சங்கார கர்த்தாவாகிய சிவன் அந்த இடத்தை பரிசுத்தப்படுத்தி, பிரமத்தின் கோபத்தைத் தணிப்பதற்கு ரபலி யாகஞ்செய்யும்படி அக்கினிதேவனையனுப்பினான் என்று அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். சந்தையிலே சிறு புத்தகங்களையும், “கடவுள் அன்புள்ளவர்” என்பது முதலான வாக்கியங்கள் எழுதிய சீட்டுகளையும் சாதேசிகளுக்குப் பாதிரிமார்கள் கொடுக்கத்தலைப்பட்டது இதுசாண முதல்தடவை. இந்தகோரமான காட்சிநடந்தபின்பு, கிரிஸ்தவக்கடவுள் அன்புள்ளகடவுள்தான் என்று அஞ்ஞானிகள் அகத்தியம் நம்ப வேண்டியதுதான்!

**மிலேச்சரிமதம்.**—ஸர் ஜான் லபாக் என்பவர் மிலேச்சரிசனைக்குறித்த எழுதிய உபன்னியாசத்தில் சொல்லியிருப்பதாவது:—உயிரில்லாவிட்டால் அசைவிராதென்று சாதாரணமாய் நம்பிக்கைகொண்டிருந்தார்கள், ஆதலால் மனிதர்களுக்கு இருப்பது போலவேயிருக்கக் கொண்டு உயிரில்லாத பொருள்சனக்கும் ஆவியை அமைத்தார்கள். மிருகங்களைத் தொழுவது உலகமுழுவதும் பரவியிருந்ததாகக் காணப்பட்டது. அநேக விஷயங்களிலே தாழ்ந்தவகுப்பாருடைய மதக்கருத்துகள் நித்தியாய் ஊண்டாகிய சோறறங்களினாலே வெருவாய் பலங்கொண்டன. சரீரம் அசைவற்றிருந்தபோது மனிதர்களுடைய மனது கனவுகளில் வேலைசெய்துகொண்டிருந்தது, அப்படியே மிலேச்சர்கள் நித்தியாவேனையிலே தூரப்பிரதேசங்களுக்குப் போயிருக்கிற சினைகிதர்களைக் காணுவதற்கு மனிதர்கள்திரிந்ததாக எண்ணினார்கள். ஆகையால் சரீரத்தைவிட்டுப்போகக்கூடிய ஆவ் மனிதனுக்கிருந்ததாக அவர்கள் நம்பினார்கள். உறங்குவதுபோலும் சாக்காய் என்பது மிலேச்சர்களுக்கும் படாமற்போகவில்லை; மனிதர்கள் தூக்கத்திலிருந்து விழித்துக்கொண்டது காணப்பட்டதுபோலவே பிரேதக்குழியிலிருந்து மனிதன் எழுந்திருப்பானென்ற எண்ணமுண்டாயிற்று. மிகவும் இழிவான மிலேச்சர்களுக்கு யாதொரு மறு உலகம் உண்டென்கிற எண்ணமில்லவேயில்லை, ஆனால் ஒருகால் அப்படிப்பட்ட எண்ணம் உண்டானபோது, அது பிடிவாதமாய் நிலைநிறுத்தப்பட்டது. பூர்வீகபிரிட்டானியர்கள் மறு உலகத்திலே கடனைச் செலுத்தி விடுகிறதாக சொன்னவர்களுக்கு உடனே பணம் கடன்கொடுத்தவந்தார்கள். தலைவர்கள் மாதிரிந்தான் மோட்சத்திற்குப் பேரணர்களென்று சிலஜாதியர்கள் நம்பினார்கள், சிலஜாதியர்கள் புருவர்களுக்கு ஆன்மாயிருந்ததென்றும் ஸ்திரீகளுக்கு இல்லையென்றும் நம்பினார்கள். ஒருவன் இறந்துபோவதுபோலவே மறுபடியும் எழுந்திருப்பானென்று தாழ்ந்த ஜாதியர்களுக்குள்ளும் மிகவும் சாதாரணமான நம்பிக்கையுண்டாயிருந்தது. பிஜியன் சாதியாருக்கு இந்தஎண்ணம் பூர்த்தியாயுண்டாயிருந்தபடியால் விருத்ததைக்குறிகள் உண்டானவுடனே ஆவலோடு பிராணனைவிட்டுவிட்டார்கள். இதுதனாலே அநேக கிராமங்களிலே கிழவர் என்பது இல்லவேயில்லை. மிலேச்சருவான

ன் சொயமை-சுரோதம்-இரக்கமின்மையோடு கூடிய தன்னுடைய சாயலாகத் தந்தேவர்களை சிருஷ்டி செய்துகொண்டான். அவனுடைய மதமோ முதலில் கொடும் பயங்கரமுமுள்ளதாயிருந்தது; மறைபொருளும் தஷ்டத்தனமுமுள்ள தேவர்கள் இருந்தார்களென்று அவர்களுடைய பூர்வீகர்களுக்குண்டாயிருந்த நம்பிக்கையினாலே அவர்கள் எவ்வளவுபாடுபட்டார்களென்று தெரிந்துகொள்வது கஷ்டமாயிருந்தது.

ராஜா ஸர். டி. மாசவராவ் K. C. S. I. அவர்களால் கண்வோகேஷனில் வாசிக்கப்பட்ட உபநிஷாசத்தின் பாகம்.

## மதம்.

மதவிஷயமானது கஷ்டமும் நாகுக்குமுள்ளது. அதைக் குறித்துச் சொல்லவேண்டியதாயினும், தொட்டுக்காட்டிவிட வேண்டியதே. அதைப்பற்றி நாம் யோசியாமல் சுத்தமாய் விட்டுவிடுவதும் பிசகு. ஒவ்வொருவரும் தனக்கு நம்பிக்கையுள்ள கொள்கையின்படி நடக்கவேண்டும். மதவிஷயத்திலே சர்வத்திராளுக்கும் ஒப்புதலாகும்படி சரியான ஞானம் அடையத்தக்கதாயில்லை. ஆதலால், தாராளமாய்ப் பொறுத்துக்கொண்டு, யாவரிடத்தும் சகோதர வாஞ்சை கொண்டிருப்பது பெருந்த கடமை. மதமானது சன்மார்க்கத்துக்குத் துணையாயிருக்கிறதென்று எண்ணப்படுவதால், யாதொருமதமு யில்லாதிருப்பதைப்பார்க்கினும் ஏதாவதொன்றை வைத்துக்கொள்வது நல்லது. நிச்சயப்பட்டு கஷ்டமும் பிசகிப்போவது சுலபமுமாயிருக்கிறபடியால், பலவகைகளினாலு முண்டாகிறவிளக்கங்களை நான் ஏற்றுக்கொள்ளுவேன். அதாவது:—சாதாரணமாய் சிருஷ்டிப்பொருள்களினின்றும் ஊண்டாகும்விளக்கம்; சிவானத்தினால் பிரகாசிக்கிற மானிடநியாயத்தினின்றும் விவேகத்தினின்றும் மனசாட்சியினின்றும் உண்டாகிற விளக்கம்; நம்மால் மதிக்கப்படத்தக்கவர்களாய் எந்தக்காலத்திலும் மிருந்த சிறந்தோருடைய அபிப்பிராயங்களிலும் கொள்கைகளிலும் இருந்துண்டாகிற விளக்கம்; மானிடசமூகத்திற்கு வேண்டியிருப்பவற்றினின்றும் ஊண்டாகிறவிளக்கம்; எது இருக்கலாம் போலத் தோன்றுகிறதோ அல்லது ஸூழ்கரமாயும் ஆறுதலாயுமிருக்கலாமோ அப்படிப்பட்டதை ஆலோசிப்பதினை ஊண்டாகிற விளக்கம்.

தேசாபிமானியும், இராஜாங்கமுறையறிபவரும்.

இவ்விருவகையில் ஒரு வகையார் அல்லது இரண்டு வகையாருமாகவேண்டுமென்கிற இச்சை கல்வியற்ற சிறந்த அனேகருக்குண்டு. அவ்விச்சை இயல்பாயும் உறங்கொண்டதாயும் தானேயுதிப்பதாயுமிருக்கிறது. அது உபயோகமும் பெருமையுமுள்ளதென்றே நான் துணிவாய்ச்சொல்லுவேன். அதற்காக ஒருவரும் துக்கப்படவேண்டிவதில்லை, யாவரும் சந்தோஷிக்கலாம். கல்விகற்றவர்கள் தேசாபிமானிகளும் இராசாங்கமுறையறிபவர்களுமாகாவிட்டால், பின்னையார்தான் ஆவார்கள்? தற்காலத்தில் இந்தியாவானது சந்தோஷத்துடனே அனுபவித்துவருகிற சகலன்மைகளையும் காப்பாற்றதலும் அது இனி விரத்தியடைவதும் தேசாபிமானிகளாலும் இராஜாங்கமுறையறிபவராலும் உண்டாகவேண்டியதே. இந்தியாவிலே நானுவித வருணபேதமுள்ள அகன்ற ஜனசமூகத்துக்குள்ளே இந்த வகுப்பார்தான் விரத்தியாகுஞ்சனங்களால் கற்கப்படவேண்டிய சகலத்தையும் கற்பதற்காக இங்கிலாந்து நமக்கு வாய்க்கச்செய்கிற சிறந்தசமயத்தைத் தெரிந்துகொண்டுபாராட்டி உபயோகித்துக்கொள்ள யிருந்த சக்தியுள்ளவர்கள். அநேக நூற்றுண்டுகளாய் கஷ்டப்பட்டு உண்மையான விசாரணைசெய்த குவித்திருக்கிற விரிவான சிவானக்களஞ்சியத்தை இங்கிலாந்து தேசம் நமக்கெதிரில் பரவச்செய்திருக்கிறது. இந்தக்களஞ்சியங்களை நாம் பாடுபட்டு உரித்தாக்கிக்கொள்ளவேண்டும். அவற்றைப் பாராமல் நாம் கண்ணை மூடிக்கொண்டிருப்போமாகில், அது விவேகத்திற்குக் குறைவும் தோஷமுமாகும். உபயோகமான சகல சிவானங்களையும் உட்கொண்டு ஜீரணப்படுத்திக்



கொள்ளவேண்டும்; அவற்றுள் இராசாங்கமுறைபறியுங் கியானம் நிச்சயமாகவே அதிகமுக்கியமானது.

ஜனசமுதாயச் சீர்திருத்தம்.

“இன்பத்தைவிாத்திசெய்க, தன்பத்தைக்குறைக்க.” என்று ஞ்சிறந்த கோட்பாட்டுக்கு உங்கள் கொடியைப்பிடியுங்கள். ஜனசமுதாயசீர்திருத்தமென்னும் நாட்டில்லாமல் அதற்கு யிஞ்சின வேறொருநாட்டிலும் அந்தக் கொடியை நாட்டமாளாது. துரைத்தன விஷயங்களிலே செய்வகைப்பார்க்கினும், அவ்வளவுபிரயாசையெய்தித் துக்கொண்டால், சீர்திருத்தவிஷயத்திலே அதிக நன்மை செய்யக்கூடும். கனவான்களே, சீர்திருத்தமுண்டுபண்ணின வர்களாகிய ஹோவார்டு உல்பர்போர்ஸ் இவர்கள் கனவிலும் நினைபாத வேலைகள் இவ்விலகத்திலிருக்கின்றன! சில சீர்திருத்தங்கள் கஷ்டமானவை, மற்றவைகள் சுலபமானவை. திருஷ்டாந்தங்கள் மூலமாயாகிலும் அவற்றை எடுத்துக்கூற இவ்விடத்தில் சரிப்படாது. இந்தவிஷயத்தில் உக்கறையுள்ளவரொவரிடத்திலாகிலும் பேசுவதற்கு நான் சித்தமாயிருக்கிறேன். நீங்களெல்லாரும் அந்த அக்கறைகொண்டிருக்கவேண்டும். அதவா சுலபமான சீர்திருத்தங்களை ஆலசியஞ்செய்யாமல் சித்திக்கப்பண்ணவேண்டும். சலைமுறை தலைமுறையாய் அவற்றைத் தள்ளிக்கொண்டே வருவது அபரிமிதமாய்ச் சயதுரைத்தனஞ் செய்யவேண்டுமென்று விருப்பங்கொள்ளுகிற கல்விமான்களுக்கு அழகன்று. கனவான்களே, இந்தவிஷயத்தில், இந்தியஜனங்கள், வேறையாதொருதேசத்து ஜனங்களைப்பார்க்கினும், தாங்களாய்ப் பரிசரித்துக்கொள்ளக்கூடிய துன்பங்களினுடைய அதிகமாய்ச் சிரமப்படுகிறார்களென்று நான் உங்களுக்கு நினைப்பூட்டுகிறேன். இந்தப் பிரசிடென்சியில் பரவியிருக்கிற சங்கங்களில் ஒவ்வொன்றும் “அந்தத்தன்பங்களில் எதையாவது நிவர்த்திசெய்யவாகிலும் குறைக்கவாகிலும் நாம் என்னசெய்தோம்?” என்கிற கேள்வியை சேனறுபோகிற அந்தந்த வருஷக்கடைசியில் தமக்குத் தாமேகேட்டுப்பார்க்கவேண்டியது.

### ஆத்தம பரிசோதனை.

அறிவுடையோர் ஆத்தமத்தை அறிவென்பர். இவ்வறிவாகிய ஆத்தமம் அத்தி கடை எறம்பு முதலிய ஜீவன்களிலும் தாவரங்களிலும் அவ்வவற்றின் கருவிகரணங்களுக்குத் தக்கவாறுவிளங்கும். இவ்வறிவு இன்மையே இறப்பெண்ப்பும். இவ்வறிவு எங்ஙன மில்லாததாருமெனின் கட்டைநெருப்பைக் கண்டுகொண்டிருக்கும்போதே அக்கணியின் நிலைமை அணுவணுவாய் மற்ற பூதங்களில் அந்தார்க்ககமாய் அடைந்து ஆகாயத்தை அளவுமாபோலாம். இன்னம் இதனது உண்மையை இடம் நேர்ந்துழி எடுக்கியம்புவாம். சிலர் ஆத்தமத்தை அணுவினும் துண்ணிய ஆல்பொருளென்பவர். இஃது தேகத்தை விட்டு நீங்கும்போது வெட்டுக்கிளியைப்போல் வேறுதேகத்தைப்பற்றுக்கோடாய்ப் பற்றிக்கொண்டு விடுமாம். விடும்போது அத்தன்கர்மானுசாரமான தேகத்தைத் தேவன் தந்தருளுவாரோ ஆத்தமம் தேடிக்கொள்ளுமோ என்பதைப் பரியாலோசிப்போமாக. “ஊழ்கூட்டும்படியன்றிக் கூடாவா” மென்பதையொழித்து கோகூட்டும்படியன்றிக் கூடாவாமென்றுகொள்ளுவோமானால், பிரளயத்தாலும், அக்கணியாலும், கப்பல்முழுசுவதாலும், பூகம்பத்தாலும் ஜீவர்கள் அனேகங்களாய் ஒரோகாலத்தில் திடென்று மாண்டால் அவ்வாத்தமாக்களுக்கு அரன் அக்கணமே வித்தாலாகிய அவ்வளவு தேகங்களுக்கும் அமைக்கவேண்டுமே, ஆத்தமங்கள் அசலுவதற்கு முன் வேறுதேகங்களைத் தேடிக்கொண்டு அகலுமாயின் நரகமென்பத பாழ்படும். நரகஸ்தானமில்லாததாலாகிய மற்ருன்று உள்ளது இல்லது சொல்லாமலமையும். தேகத்தை ஆன்மமே அடைவதாயினும் அரன் அடைவிப்பதாயிருந்தாலும் அவ்வாத்தமா கருவில் எச்சமயத்தில் துழையுமென்றுயோசிப்போமாக. சிலர், ஆத்தமம் பிண்டத்தில் புகும்போது 5-அல்லது 9-வது திங்களென்பர். 5-அல்லது 9 திங்களவகைக்கும் அப்பிண்டத்தில் ஆத்தமமில்லாமைமால் அப்பிண்டம் பிணத்திற்குச் சமானமாகும். அதுபிணமாயின் தருப்பைதுணியளவு வித்து கருப்பைக்குளிருக்கையில் கரசரணத்தகளை யெப்படியடையும்! கரசரணத்தகளை வளரக்காண்கின்றபடியால் ஆத்தமம் அப்பிண்டத்தினுள்ளிருந்ததாகின்றது. வித்து கருப்பைக்குள் செல்லுகையில் ஆத்தமம் அதனுடன் துழைந்துகொண்டபொமாயின் அச்சமயமறிந்து ஆத்தமம் பொருந்தியது ஆச்சரியத்திலும் ஆச்சரியமே. இச்சமயம் மனிதவித்தை விருகூவித்துக்கொப்பிட்டுக்கொள்ளுவோம். வித்து பூமிக்குள் விழுகையில் ஆத்தமம் சேர்வதாயின் அவ்வித்தில் ஆத்தமமில்லாதாகின்றது. ஆனால் இது வறுத்தவித்தா! அல்ல; ஏனெனில் அவ்வித்துக்குள் முளைக்கும் அம்சம் உடங்கி ஓட்டால் மூடப்பட்டு அதற்குச் சம்பந்தமாகிய மண்ணீர்முதலியவற்றின் போஷாப்பால் வளர்ந்தோங்கும். வித்து ரூபமானபின்பு ஆத்தமம் அதனுள் துழைந்து

தெனக்கொள்ளக்கூடாது. வித்து ரூபத்தையடையும்போதானகிலும் ஆத்தமம் துழையுமாவென்று அலோசிப்போம். மனிதருக்கு ஏறக்குறைய பதினூறும்வயதிலும் தாபரங்களுக்கு அவ்வச்சொருபங்களுக்குத்தக்கவாறு குறிப்பானகாலத்திலும் அது உதிக்கும். எங்ஙனமெனில் தெற்குக்கு ஐந்துமுதல் பத்துவருஷத்திற்குள்ளாக உற்பத்தியாகின்றது. அக்காலத்தில் ஒன்றல்ல பல குரும்பைகள் காண்கிறோம். அவ்வாறே மனிதனுக்குப் பதினூறும்வயதில் உவனுடைய தேகத்தில் பலவித்துகள் உதிக்கின்றன. அக்காலத்திலாகிலும் ஆன்மாக்கள் வந்தடையுமென்போமானால் மனிதன் தேகத்தில் அப்போதுபலவித்துகள் மீன்சினையைப்போலிருக்குமாயின் எத்தனை ஆன்மாக்கள் ஒரு தேகத்தில்வந்து குடிக்கொண்டிருப்பது? மேலும் வயிற்றுக்குள் இருமிசள் அனேகங்களாயிருக்கின்றனவே. ஒவ்வொன்றுக்கும் ஆத்தம சித்தாந்தத்தின்பிரகாரம் ஆத்தமம் இருக்கவேண்டுமே. அப்போது ஒரு ஆத்தமத்திற்குள் எத்தனைகோடி ஆத்தமங்கள் குடிக்கொண்டிருப்பது. இவ்வாறே விருகூங்களுக்கும் வித்துசுக்கும் காலமழியும்பரியந்தம் அநேக ஆத்தமாக்கள் உதித்துப் பிரிவனவாகின்றனவே. இச்சோதனைகளால் ஆன்மாதேகத்தைவிட்டு நீங்குகையில் வேறு தேகத்தைப்பற்றுமென்பது அசங்கதம்.

C. A.

### கொள்ளிவாய்ப்பிசாக.

கொள்ளிவாய்ப் பிசாசென்பது எப்பொழுதும் ஆகாயத்தில் காணப்பட்ட, இயற்கையில் அழகிய நீலநிறமுள்ள, ஓர்வகைப்பிரகாசம் பொருந்திய காற்று. இது சாதாரணமாக எப்பொழுதும் சகதியாயிருக்கிற சதுப்பு நிலங்களினின்றும், ஈரமுள்ள நிலங்களில் பிரேதங்கள் உடக்கஞ்செய்யப்பட்டிருக்கிற சுவக்குழிகளினின்றும், இடுகாட்டினின்றும்; தரைமட்டமாகவாவது அல்லது அதற்குச் சற்றுமேலாகவாவது உலாவிக் கொண்டிருக்கும். எரி நட்சத்திரம் ஆகாயத்தில் மின்னல் முதலிய பலவினோதமான ஆகாயத்தோற்றங்களைப்போல இது ஆகாயத்தில் உபரத்திலிருந்து உண்டாகாமல், பூமியிலிருந்து எழும்பி அதற்குச்சில அடிமட்டுந்தான் மேலேசென்று அழையும். இது ஓரிடத்திலிராமல் எப்பொழுதும் அங்குமிங்குமாய் உலர்ந்தவண்ணமாக இருக்கும். சிலவேளை பூமிக்குச் சற்றுமேலே நிற்கும், உடனே பூமி மட்டமாய்ப் படையும்; ஒரு நொடிப்பொழுதற்குள்ளெல்லாம் வெகுநூரத்திற்குப்போய் பந்தம்போலத் தகதகவென்றெறியும்; ஒருவேளையில் ஒன்று இரண்டு கவராகிவிடுவதும் அல்லது இரண்டு ஒன்றாகச்சேர்வதும் உண்டு. இது உண்டாகிறவிதம் எப்படியென்று எளிதில் அறிந்துகொள்ளலாம், ஜீவவர்க்கம் அல்லது தாவரவர்க்கத்தைச் சேர்ந்த பதார்த்தங்கள் அழுதிப்போவதினாலே அவைகளிலிருந்து எறியுந்தன்மையுள்ள ஜலவாயு திரளாக உண்டாகிறது. ஜீவராசிகளின் தேகங்களினின்றும் உண்டாகியவிது காற்றில்பற்றி எறியும். பால்பரஸ்னனும் வஸ்தவானது தேகம் அழுகுவதினால் கொஞ்சம் கொஞ்சமாகப் புறப்பட்டுக்கொண்டே இருக்கும், இவ்விரண்டு வஸ்துக்களும் ஒன்றோடொன்று சேர்வதினால் (Phosphorated Hydrogen Gas) என்னும் ஓர்வித அக்கினி வாயுவாகின்றது. இதைத்தான் கொள்ளிவாய்ப்பிசாசென்று சொல்லுவார்கள். இக்காரணங்களினாலேதான் நமது தேசத்தில் எப்பொழுதும் சேறஞ் சகத்யமுள்ள சதுப்பு நிலம், அது, ஏரி, குளம், ஓடை, குட்டை, இடுகாடு முதலிய இடங்களிலிருந்து அடிக்கடி இவ்வெளிச்சம் உண்டாவதைக் காண்கிறோம். பகல்வெளிச்சத்தில்துதநன்றாகத்தெரியாது. ஆனால், இரவிலோ தீவட்டிபோல் சுடர்கொண்டெறியும். கொஞ்சம் கந்தகத் திராவகத்தை ஒரு சிறிய இரும்பு அல்லது அத்தநாகத் துண்டின்மேல் வார்த்தால் எறியுந்தன்மைத்தாகிய ஜலவாயுவுண்டாகும்; மிகச்சிறிய ஓர் துண்டு பால்பரஸை அக்க துட்பமான ஓர் துத்தநாகத்தகண்டுடன் கலந்து பளிங்குபாத்திரம் ஒன்றில் வைத்து, அதில் கந்தகதிராவகத்தை வார்த்தால், அதினின்றும் அக்கினி ஜலவாயு வுண்டாகும். அப்பொழுதும் அந்தப் பளிங்குபாத்திரத்தைப்பார்த்தால், அந்த திராவகத்தினமேல் கொள்ளிவாய்ப்பிசாசின் நீலநிற ஆவியைக் காணலாம். இந்த ஆவி அதினின்றும் கிளம்பிக் கொஞ்சம் மேலே சென்றவுடன் நெருப்புப்பற்றி எறியும். இதனால், கொள்ளி வாய்ப் பிசாசென்பது தவறு; அறிவினின்றும் எழும்புகின்ற ஓர்வகையான ஆவியென்று தெரிந்துகொள்க.

M. M.

### இந்துவழக்கங்களைப்பற்றி.

The Hindu Prakash.—டாக்டர் போலன் என்பவர் இந்துவாழ்க்கைசார்பாக வாதிக்கவந்தார்; அவர் ஐரோப்பியராகவும் வித்துவா னாகவும் இருப்பது



ற்காக மதிக்கவேண்டியதுபற்றி, ஜனசமுதாய சீர்திருத்தத்திற்கு வைரிகளாய் இருப்பவர்களுடைய சங்கியை இவர்களுடைய சேர்ந்து விர்த்தியானதற்காக நாம் சபங்குகுகிறோம். ஆனால் நம்முடைய தற்கால விவாக வழக்கங்களுக்கு ஆதரவாக டாக்டர் போலன் எடுத்துப்பேசிய வாதத்தின் உறுதியைப்பற்றி நாம் சபங்குகொண்டாடமாட்டோம். நம்முடைய விவாகவழக்கங்களைப்பற்றி செய்யப்படும் பலமான சர்ச்சையானது தங்கள் பூர்வீகாள் மூடர்கள் என்கிற நம்பிக்கையையும் பூர்வீகாளைப்பார்க்கிலும் தாங்கள் புத்திமான்களென்கிற நம்பிக்கையையும் தற்கால தலைமுறையார்களுடைய மனதில் நிலைநாட்டுகிறதென்று அவர் அபிப்பிராயப்படுகிறபடியால் அப்படிப்பட்ட சர்ச்சையுமுடையவையும் நகர்த்திவிடுகிறார். அவருடைய வாதத்தை பூர்த்தியாய் ஆராய்ந்துபார்ப்போமாகில், டாக்டர் போலனுடைய நியாயங்கள் சீர்திருத்தமுமுடையவையும் வேரோடு களைந்துவிடுவதாகும். நமது பூர்வீகாள் விதியாக ஏற்படுத்தி அனுசரித்துவந்த சகலத்தையும் நம்மை பந்தப்படுத்தும் விதியாகக்கொண்டு நன்மையாக மதித்து வருவோமாகில், உலகம் பாழாகும். எதினால் நாம் இவ்வளவு பிரயோஜனம் அடைந்திருக்கிறோமோ அப்படிப்பட்ட நானுவிதமான நன்மையைக் கண்டுபிடித்தவர்கள் பின்வரும் தங்கள் சந்ததியாரை பூர்வீகாளைப்பார்க்கிலும் புத்திமான்களாகும்படி கற்பிக்கிறார்கள் என்பதாக அவர்களை யுகைத்துத்தள்ளிவிட்டால், அந்த நன்மைகள் என்னமாய்ப்போகிறது? கிட்டெருங்கிவந்து யோசிப்போம், நமது பூர்வீகாள் எல்லா அன்னிய தேசஸ்தர்களுடைய மிலேச்சர்களு என்று எண்ணியிருந்தார்கள், அவர்களைத் தொட்டமாதிரித்திலேயே தீட்டுண்டாய்விடுகிறது. அதுசரியல்ல வென்று நினைக்கும்படி நாம் கற்பிக்கப்பட்டிருக்கிறோம், இந்த மாறுதலைக்கூட டாக்டர் போலன் அடித்துவிடுவாரோ? பிரேதங்களை யறுப்பது ஒரு இந்துவிற்கு குறைவென்று நமது பூர்வீகாள் எண்ணியிருந்தார்கள்; ஆனால் இப்போது வேறுவிதமாய் நினைக்கும்படி நாம் கற்பிக்கப்பட்டிருக்கிறோம். அநேக பிராமணர்கள் இப்போது டாக்டர் தொழிலநடத்திக்கொண்டும் மெடிக்கல் காலேஜிகளிலேபயின்று கொண்டிருக்கிறார்கள். இதற்குக் காரணம் இரண்டுண்டு—இந்தியாவில் இங்கிலீஷ்காரர்கள் வந்திருப்பதும், இங்கிலீஷ்பாஷா போதனையுமே. இங்கிலீஷ்காரர்களோடு இடைவிடாது பழகுவதினாலும் அவர்களுடைய கடைப்பிடியையும் சாஹசுகிர்த்தியத்தையும் பொறுத்துக்கொள்ளும் சக்தியையும் காணுவதினாலும், அவர்களைப்போல நாமும் இருக்கவேண்டுமென்றும், நம்முடைய பூர்வீகாளிடத்திலிருந்து நமக்குவந்திருக்கிற சில அஞ்ஞான பிடிவாதங்களை நாம் அனுசரித்து வருகிறவரையில் நாம் இங்கிலீஷ்காரரைப்போலாவது சாத்தியமல்லவென்றும் உணரத்தொரிந்துகொண்டிருக்கிறோம். அதிருக்கட்டும், இங்கிலீஷ்காரர் இந்தியாவில் வந்திருப்பதினாலே நாம் நமது பூர்வீகாளை மூடர்களென்று நினைப்பதற்கு இடமுண்டாயிருக்கிறபடியால், இங்கிலீஷ்காரர் உடனே இந்தியாவை விட்டுப்போய்விடவேண்டுமென்று சொல்லுவதற்காவது டாக்டர் போலன் முன்னுக்கு வருவாரா? அவர் தம்முடைய வாதத்தை யெவ்வளவு மட்டில் நெட்டித்தமாயிருக்கிறாரோ? டாக்டர் போலன் அவர்களிடத்திலிருந்து பின்னும் விசேஷமான ஆழ்ந்தநியாயங்களை யெதிர்பார்த்திருந்தோம், அவர் ஒருவாராய் இந்து வைதிக சார்பாகப்பேசினதினாலே சிறப்படைந்து விட்டதாக, கல்வியிற்சிறந்த இந்துவைதிகவாதிகள் நினைப்பதற்கு இடமில்லை.

**வர்த்தமானசங்கிரகம்**

லண்டன் பட்டணத்திலிருந்து தெலிகிராம் வரப்பெற்ற பயனர் பத்திரிகை கூறுகிறதாவது.—(சென்ற ஆதிவாரங்காலமே நாலுமணிக்கு தாஸ்மானியா என்னும் நீராவிக்கலம் கவாத்தடி

ற்று. மும்பதடி மணலிலே பதிந்து விட்டது, அதன் பின்னணி பாறைகளிலே மோதியது. காலவித்தியாசமொன்றும் இல்லாதிருக்கச்சே நல்ல நிலாவெளிச்சத்தில் இந்த இடையூறு சம்பவித்தது. எட்டுபடகுகளில் ஐந்துபடகுகள் கவிழ்ந்தும் சிதைந்தும் போயின. நீர் உபுக்கினிலே பெண்டுகளைக் கஷ்டத்தோடுகொண்டுக்கொண்டுவந்து சேர்க்கலாயிற்று. புருஷர்களும் இரண்டு ஸ்திரீகளும் இருபத்துமூன்றுமணிநேரம் அபாயமான நிலையிலிருந்தார்கள், ஆனால் கடைசியில் உல்லாசப்படகு ஒன்றினாலே காப்பாற்றப்பட்டார்கள். மகா ராஜா ஸர் பிரதாப்சிங் அவர்களுடைய நாலுலட்சம் ரூபாய் பெறுமான நகைகள் நஷ்டமாய்ப்போயினவாம்.

**பெங்களூர்.**—கிசும் மாதம் முதல்தேதி கொஞ்சம் மழை பெய்தது.—சென்றசெவ்வாய்க்கிழமைபின்னி உண்டகம்பெனி காபிதொழிற்சாலையிற் சேர்ந்தமிஸ்டர் ஆலாண்ட் வண்டியில் போகையில், குதிமையிரண்டு உதைத்த வண்டியை கொஞ்சஞ்சேதப்படுத்தி தன்னையுங் காயப்படுத்திக்கொண்டது. குதிசாக்காரன் குதிமையை தயிரியத்தடனே கெட்டியாய்ப்பிடித்துக்கொண்டு அதிகசேதமுண்டாக ஒட்டாமல் தடுத்தான்; உள்ளேயிருந்தவர்கள் காயம்படாமல் காப்பாற்றப்பட்டார்கள்; அவர்களில் இரண்டு பேர்குழந்தைகள். [எப்பொழுதும் சமர்த்தனை குதிசாக்காரனை வைத்திருப்பது நலம்.]—52வது பாரக்ஸிலேசிலநாளுக்குமுன்னுண்டு வெடிசுடப்பட்டது, சுட்டவன் இன்னொன்று தெரியவரவில்லை. சென்றகுருவாரத்துக்கு முந்திய குருவாரம் இராத்திரி 8½ மணிக்கு வெடிசுத்தங்கேட்டது; அந்தமட்டில் இந்தத்தடவை சுட்டவன் அகப்பட்டான்: முன் சுட்டவனும் இவன்தானென்று நினைப்பதற்கு வேண்டிய முகாந்தரமிருந்திற்று. அவனை சனிக்கீழமை காலமே கமாண்டிங் ஆபீஸருக்கு முன்பாக கொண்டுவந்தார்கள்; அவனுக்கு 65 மணிநேரம் கங்காவலும், சம்பளப்பிடிப்புடனே 21 நாள் பாரக்ஸ் காவலுமாகிய உபாயமான சிட்சை விதிக்கப்பட்டது. முன்னொருதரம் இவ்விதமான குற்றம் நடந்ததற்காக 12 மாதத்திய காவல்தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. தற்காலகுற்றவாளி தனக்குக்கிடைத்த சாந்தமான தண்டனைக்காக சிரிக்கிறான் என்பதற்கு சந்தேகமில்லை.

**பாம்பே.**—டாக்டர். பி.டி. பர்ஜோர்ஜி என்பவர் சென்ற சனிக்கீழமை தனது கோட்டை கிரகத்தில் இறந்துபோனார், அவருக்குவயசு 63. அவர் எப்பின்ஸ்டீடன் வித்தியாசாலையில் வாசித்தது, முசல் முதல் தேதின கிரான்ட் மெடிகல் காலேஜி கிராடியேட்டுகளில் ஒருவர். கொஞ்ச காலம் அவர் பொம்பாயில் வயித்தியஞ் செய்துகொண்டிருந்த கோட்டைத்தருமவயித்தியசாலையில் உபகாரமாக வேலைசெய்துகொண்டுவந்தார். தன் மகனின் படிப்பு நிமித்தமும் வர்த்தகத்திற்காகவும் அவர் 1858 வது வருஷத்தில் இங்கிலாந்துக்குப்போய், அங்கிருந்த பதினொரு வருஷகாலத்திலே மும்பது இலட்சம் ரூபாய்ச்சு அதிகமாகவே சம்பாத்தியஞ்செய்தார்; 1864 ஆம்வருஷத்தில் அமெரிக்க சிவில் வார் என்னும் சண்டைமுடிவிலே பருத்தி ஏற்றுமதிசெய்த மற்றவர்களைப்போல் இவரும் தன் செல்வத்தையிழந்தார். பெண்கள் வித்தியாபிவித்தியில் அதிக சிரத்தையுள்ளவர்; பொம்பாயில் ஒரு பெரிய பெண்கள் பாடசாலை யும் ஆசுபத்திரியும் ஏற்படுத்தி, ஆஸ்திரேலியத், நிரந்தரமாய் நடந்துவரும்படிச்செய்ய எண்ணங்கொண்டிருந்தவர்: ஆனால் வியாபாரமோ சத்தால் அவருடைய எண்ணம் நிறைவேறாமற் போயிற்று. 1868 ஆம் வருஷத்தில் அவர் பொம்பாய்க்கு திரும்பிவந்தபின்பு, மறுபடி வயித்தியத்தை ஆரம்பித்த, அவ்விடத்திய முனுசுபால்டிக்கு மெடிகல் எச்சாயினராக நேமிக்கப்பட்டு, இறந்துபோகிறவரையில் அந்த உத்தியோகத்திலேதானே இருந்தார்.

சர் உல்லியம் வெடர் பரன், பார்ட்டி அவர்கள் சிவில் சர் விசைவிட்டுப் போவதெனியித்தம் யாவருக்கும் அதிக விசனமுண்டாயது. அவருடைய காலம் ஜொடிஷல் இலாகாவிலே பெரும்பாலும் ஹைகோர்ட்டி ஜட்ஜி ஹோதாவரையில் கழிந்தது. ஜட்ஜியாக அவருடைய உயர்ந்த அலுவல்களை நடத்திய திறமையைப்பற்றி அபிப்பிராயங்கூறுங்கடமை கவராமெண்டாருடைய அதிகாரவரம்புக்குட்பட்டதலை வென்றும், ஆனால் அவர் ஒருவருக்காலம் ஐக்கிங் சீவ் செசுகரிட்டேரியாகவும் கொஞ்சகாலம் கவுன்சிலில் மெம்பாசுவுமிருந்து நெருங்கி ஊடாடிக்கொண்டு சிறந்த உதவியும் யோசனையும் புரிந்து வந்தசூனல் அவருடைய திறமையை சிலாக்கி வேண்டியிருக்கிறதென்றும், இத்தேசத்த சுகேசிகளுக்கு கல்வி பயிற்றுவிப்பதில் அவருக்குண்டாயிருந்த சிரத்தையையும், அவர்களுக்கு நல்லொழுக்கமுதலிய முக்கியமான வித்தகக்கு உலகமமான சகல வகைகளையும் தேடுவதில் அவருக்குண்டாயிருந்த உவாவையும் நாம் கண்டறிந்தமட்டில் அவருக்கு நாம் புகழ் சொரிய வேண்டியதாயிருக்கிற தென்றும், அப்படிப்பட்டவர் உத்தியோகத்தை விட்டு நீங்குவதற்காக விசனப்படவேண்டியதாயிருக்கிற தென்றும் ஆலோசனை சபையிலுள்ள கவர்னர் அவர்கள் ரிகார்ட்டிசெய்வித்தார்கள்.—மேற்



படி வெட்பரன் அவர்கள் நிமித்தம் பொம்பாய் சபேசுருடிகள் பெரிய ஷேரீப் சபைகூட்டி, அவர் தங்களுக்குச் செய்த சகல நன்மைகளையும் எடுத்துக்கூறி, அவரிடத்தில் அவ்விடத்திய இராஜாக்களும் தலைவர்களும் ஜனங்களும் கொண்டிருக்கிரமதிப்புக்கும் வியப்புக்கும் அடையாளமாகவும், அவர் அச்சேசத்திற்குச் செய்திருக்கிற பெருத்த உபகாரங்களை பின் வரும் சந்தியார்களுடைய ரூபகத்திலும் நிலைநாட்டுவதற்கு அடையாளமாகவும் சாஸவதமான மிடேரியல் ஏற்படுத்தும்பொருட்டு கையொப்பம் வாங்கும்படி தீர்மானித்தார்கள்.

**கல்கத்தா.**—இர்தப்பட்டணத்திலே வஜீர்கான் மகூதிக் கொடிகில் இப்போதான் கட்டப்பட்டலீட்டில் முந்திய புதுவாரம் ராத்திரி தீப்பிடித்தது. அதற்குக் காரணநெரியாவிட்டாலும், எரிந்தகொண்டிருந்த வர்திரமூவி விழுந்து தீயுண்டாய் நென்று எண்ணப்பட்டது. இரண்டாவது மெத்தையில் தூங்கிக் கொண்டிருந்த ஒருவன் தீயில் அகப்பட்டுக் கொள்ளாமல் தப்பித்துக்கொள்ளத் தெருவில் குதித்ததனால் பலமானகாமடைந்த ஆசுபத்திரிக்குக் கொண்டுபோக வேண்டிய தசையிலிருந்தான். போலீசாரீக்கிரத்தில் இரண்டுதண்ணீர் எந்திரங்கொண்டு வந்து தீயை அவித்துப்போட்டார்கள்; இல்லா விட்டால் பெருத்த சேதமுண்டாயிருக்கும்.

**கடிதநேயொருவொழுதியதாவது:**—பிரசித்தமடைந்த ராஜாரஜேந்திரலால் முல்லிக் அவர்கள் இறந்து போனதினால் ஜனங்களுக்குப் பெருந்துன்ப முண்டாயது. இவர் முல்லிக் வம்சத்தில் ஒருவருடைய ஸ்வீகாரபுத்திரர். தமக்குக்கிடைத்த பிதிரார்ப்புச் சொத்தை வெகுவாய் விர்த்தி செய்தார். சபாவத்திலே தருமகுணசீலராதலால், அன்னசத்திரம் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்கிற நோக்கமவைத்திருந்து, பட்டணத்தின் நடு காப்பத்திலே தமது அரமணஸ்தானத்தில் தாமே பார்வையிடும் படியாக ஒரு அன்னசத்திரங்கட்டிவித்தார். அதில் தினந்தோறும் 300 பேருக்கு அதிகமாகவே போஷிக்கப்படுகிறார்கள். தம்முடைய சுயஜாதி வித்தகங்களையும் தாய்தகப்பன்ற சிறுவர்களையும் ஆதரிப்பதற்காக நிதி ஏற்படுத்திவைத்திருக்கிறார். இங்கிலீஷ்காரர்களால் தற்காலத்த ராசாக்களாகச் செய்யப்பட்ட சகலமானவர்களுக்குள்ளும், உண்மையான ராசாவுக்குரிய சிறந்த குணங்களில் சிலவற்றை இர்தப்பட்டணத்து ராஜாரஜேந்திர முல்லிக் அவர்களிடத்தில் காணலாம். அவர் பெருமைக்குப்பாடுபட்டதில்லை. சாதாரணமாய் வலது கையால் செய்வது இடதுகைக்குத் தெரியாதபடி தருமஞ்செய்தவந்தவர். இவருடைய மேன்மையான குடும்பத்தின் பெயரைக் காப்பாற்றத்தக்க யோக்கியமான புத்திரர் இவருக்குக் கிருக்கிறான்று சொல்ல வெகுசந்தோஷமாயிருக்கிறது.

**சிம்லாவுக்கு** இருப்புப்பாதை போடுகிறசங்கதி கொஞ்சம் முன்னக்குவந்திருக்கிறது. வேண்டியிருக்கிற நிலம் எடுத்திக்கொள்ளும் பொருட்டு, அந்தப்பாதை செல்லவேண்டிய சமஸ்தானங்களின் தலைவர்களோடு கவர்ன்மெண்டார் இப்போது ஏற்பாடு செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.

**லக்னோவில்** வடமேற்கு மாகாணங்களின் லிஜிஸ்டேட்டிவ் கவுன்சில்சுடியசபையிலே, அந்த கவுன்சலில் செய்யப்படுகிற ஆடுகளில் பிரயோசிக்கப்படும் பாஷுவையச் சருக்குவதற்காக ஒரு ஆக்ட்டி கிரமமாய் ஜாரி செய்யப்பட்டது. இந்தியாமுழுவதம் மற்ற லிஜிஸ்டேட்டிவ் கவுன்சில்களைக்குறித்த அவ்வித ஆக்ட்டி செய்யப்பட்டால் பிரயோசனகரமாயிருக்கும்.

**ஜபானில்** அன்னிபதேசத்தமாகிடுபாகக் கடுதாசி செய்வது இப்போது வெகு முயற்சியாய் நடந்துவருகிறது. முன்னே உபயோசமாகிவந்த ஒஜிகடிதாசி எந்திரசாலைகளில் நாற்பத்தாயிரம் ராத்தல் கடுதாசி இருப்பாக வைத்திருப்பது கஷ்டமாயிருக்கவில்லை. முன்னே இருப்பு அதிகமாய்ச் சேராதபடி பாப்பது கஷ்டமாயிருந்தது; இப்போது உபபடிக்கல்லாமல், வேண்டியமட்டில் சர்பராசெய்வது கஷ்டமாயிருக்கிறது. மாசமொன்றுக்கு முந்தூயிரம் ராத்தல் கடுதாசி விற்பனையாகிறது. இன்னும் அதிகவித்திக்கிடமிருப்பதாகவதந்தி.

**ஷைதராபாத்திலே** இனி மந்திராலோசனைமுதலிய பிரதான காரியங்களை நடத்துவதற்காக செய்யப்பட்ட ஏற்பாடுகளைசெகந்தராபாத்த பத்திரிகை சருக்கமாகக் கூறுகிறது. திவான உத்தியோகத்தைக கமீஷன் உத்தியோகமாகும்படி உத்தேசம். அவர் தம்முடைய அதிகாரத்தையும் ஆகாரணையபுஞ்செவ்வதுவதில, சமஸ்தானத்தின் பிரதான செக்ரிட்டீடிகள் இரண்டிபேர் அவரோடு கலந்திருப்பார்கள். அவ்விருவருடைய தீர்மானம் மந்திரியினுடைய தீர்மானத்தோடு ஒத்திராவிட்டால், இவர் அப்படிப்பட்ட சங்கதியை பைசலுக்காக ரைஜாம் அவர்களுக்குத் தெரிவிக்கவேண்டியது.

**ஜான்மாரீசன்** கப்பலில் போட்ஸ்வேன் உத்தியோகஸ்தராகிய ஆந்துருகிஷையென்பவர் பொம்பாயில் கப்பலைவிட்டிற்றகியிருந்தபோது, அவர் சோஜைப்போலக் காணப்பட்டபடியால், அவரைத் தண்டைவிட்டோடிப்போனவொன்று மிலிட்டேரி அதிகாரிகள் பிடித்துக்கொண்டு, கப்பலுக்குப் போகவொ

ட்டாமல் தடுத்தார்கள். அவரில்லாமலே கப்பல் போய்விட்டது. விசாரணையில் அவருக்கு விரோதமாய் ஒன்றும் ருசுவாசவில்லை. எல்லாம் அவருக்கு அனுசூலமாகவே, அவர் யோக்கியமென்றும், கப்பல் சபர்செய்கிறவொன்றும், யோக்கியமையினாலே தற்காலநிலைமைக்கு உயர்ச்சிப்பட்டாரொன்றும் ருசுவாயிற்று. அதிக சிரத்தை சில சமயங்களில் பிறருக்குக் கஷ்டத்தைக்கொடுக்கிறது.

**நியூசவுத்வேல்ஸ்** நாட்டில் வெகு ஜனங்களுக்கு ஜீவனோபாயமில்லாமையால் அதிக குழப்பமுண்டாயிருந்தது. அந்த நாட்டில் பலவிடங்களிலே கவர்ன்மெண்டார் அனேகருக்கு நானூவிதமான பரிக்காரவேலையிட்டார்கள். அந்த ஜனங்களில் பெரும்பாலார் அந்தவேலையோடு திருப்தியடைந்து சராசரியில் சமாரான கூலிபெற்று வந்தார்கள். அந்த வேலைகள் வெகு வாய்ப்பிரதிபலன் கொடுக்கத்தக்கவைகளே. தானியமாகக் கூலி கொடுத்துவந்ததை கவர்ன்மெண்டார் நிறுத்திவிட்டதனால், வேலைக்கு அலைந்துகொண்டு சற்றுப்பக்கங்களிலிருந்து வந்தவர்களில் அநேகர் அந்த நாட்டைவிட்டுப்போய்விட்டார்கள்.

**ஆஸ்திரேலியாவில்** இல்லவாராடிஸ்திரிக்ட்டிலே ஒரு நிலச்சுக்ரிசுாங்கத்தன் வாயினின்றும் ஒருவிதகோரமானவாயு அத்விசையாய் வெளிப்பட்டு, ஆணுள்களும் பசுகளுமாகிய 83 சுரங்கம் வெட்டிகளை மடியச்செய்தது—60 மனைவிகளைவித்தக ளாக்கியது, சுமார் 300 குழந்தைகளைத் தகப்ப. நற்றவையாச்சுயது.

**சென்னை**யிலே முனிசிபல் ரிஜிஸ்தரின்படி சென்ற ம் 23 உ முதல் 29உவரையிலே ஒரு வாரத்திற்கு மரணம்யூ கோபியன் 1, ஈஸ்டிந்தியர்கள் 8, சுதேச கிரிஸ்தவர்கள் 8, இந்துக்கள் 211, மசுகதியர்கள் 38, ஆக 266. இவற்றுள், அம்மையினால் 1, சின்னம்மையினால் 1, சுரத்தினால் 60, சீத பேதியினால் 35, அதிசாரத்தினால் 11, மற்ற வியாதிகளால் 158. இதற்கு முந்திய பத்து வருஷத்திற்கு அதேவாரத்தில் சராசரி மரணம் 263. பிரஸ்தாபவாரத்திலே மரணவீதம் வருஷமொன்றுக்கு 1000 பேரில் 34½ ஆகிறது; முந்திய பத்து வருஷத்திய சராசரிவருஷமொன்றுக்கு 1000 பேரில் 34½ ஆகிறது.

உள்ளூர்மெம்பர் - மூன்றுமாசத்திற்கு—நூ 3—0—0  
வெளி " " " —நூ 1—14—0  
செலுத்தவேண்டும். அப்படி செருகிறவருக்கு "தின்கர்" என்னும் இங்கிலீஷ் பத்திரிகையாவது, "தத்துவவிவேசிணி" யாவது இலவசமாக அனுப்பப்படும்.

**தத்துவவிவேசிணி**  
நான்குபக்கம், பிரதி 1க்கு விலை அனு 1.

**தமிழ்சந்தாவிபரம்.**  
Rs A. P.  
மாசம் 1-க்கு 0 4 0 | முன்பணஞ்செலுத்தவேண்டு  
ஷை 3-க்கு 0 10 0 | ம். சந்தாவுகூட, இந்தி  
ஷை 6-க்கு 1 2 0 | யாவிலும் பர்மாவிலு முள்ள  
வெளியூரார் மாசமொன்றுக்கு ஒரு அணுவீதமும், சிலோனிலுள்  
ளவர்கள் வாரமொன்றுக்கு ஒரு அணுவீதம் ஆறுமாசத்திற்கு  
நூ 1—10—0 மும் தபாற்செலவு சேர்த்தனுப்பவேண்டும். ஒரு  
ரு வருஷத்திற்குப் பணமனுப்ப விரும்புகிறவர்கள் ஆறுமாசத்  
தொகைக்கு இரட்டிப்பு அனுப்பவேண்டும். தபாற்செலவு கு  
றைவுபடக் கோருகிறவர்கள் தெரிவித்தால், பத்திரிகைகள் இ  
ரண்டு வாரத்திற்கொருவிசை சேர்த்தனுப்பப்படும் பட்சத்தில்,  
பாதியும், நான்குவாரத்துக்கொருவிசை சேர்த்தனுப்பப்படும்ப  
ட்சத்தில் முக்கால்பங்கும் தபாற்செலவு கூடிவரும்.  
பத்திரிகைக்கு எழுதும்சுடிமுதலியவிஷயங்களை  
மாத்திரம்  
சென்னை முத்தியாலுப்பேட்டை இலிங்கசெட்டிவீதி  
307 - வது நம்பர் வீட்டில்  
**பு. முனிசுவாமிநாயகருக்கும் ;**  
1886ம் - வருஷ முதல் சந்தாக்களையும்,  
இங்கிலீஷ் பத்திரிகைகளையும்,  
வேப்பேரி சில்வர்ஸ் ரோட்டில்  
மதிராஸ் செருலர்சொசைட்டி ஆனொரிசெக்ரிட்டேரி  
மெஸ்டர். அப்பவன்துணை யவர்களுக்கும்  
அனுப்புதல்வேண்டும்.